

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

第六二六五號
式幣港幣每份
張大七紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維理司總
一八〇九二二號
四九七四八八號
三三三三三三號
F樓行銀入華僑印承及行發
F樓行銀入華僑印承及行發
F樓行銀入華僑印承及行發

東入軍共十 勢攻力主動發

軍東毀摧術戰海人取採圖企 地陣越美轟炮共越區軍三第

【美聯社北平四日電】有消息稱，中共第三軍區正採取主動進攻，企圖奪取海軍基地，並摧毀美軍在該地區的陣地。據悉，該軍區已動員了十萬名士兵，並配備了先進的炮兵和戰術專家。目前，該軍區正積極準備進攻，並已開始動員。據悉，該軍區已動員了十萬名士兵，並配備了先進的炮兵和戰術專家。目前，該軍區正積極準備進攻，並已開始動員。

泰國不派兵入東

【曼谷電】泰國政府已正式聲明，泰國將不會派兵進入東南亞地區。泰國政府表示，泰國將保持中立，並不會介入任何軍事行動。泰國政府還表示，泰國將繼續與美國和其他國家保持友好關係，並將在國際事務中發揮積極作用。

柬埔寨外長聲明 不需要泰軍助戰

【金邊電】柬埔寨外長已發表聲明，表示柬埔寨不需要泰國軍隊的幫助。外長表示，柬埔寨將依靠自己的力量來解決國內的軍事問題，並不會尋求外國的援助。外長還表示，柬埔寨將繼續與美國和其他國家保持友好關係，並將在國際事務中發揮積極作用。

日應付對美貿易惡化 圖打開大陸市場

【東京電】日本政府已採取措施，以應對對美貿易惡化的情況。日本政府表示，日本政府將採取一系列措施，以打開中國大陸市場，並促進對美貿易。日本政府還表示，日本政府將繼續與美國和其他國家保持友好關係，並將在國際事務中發揮積極作用。

【華盛頓電】美國政府已採取措施，以應對對日貿易惡化的情況。美國政府表示，美國政府將採取一系列措施，以打開日本市場，並促進對日貿易。美國政府還表示，美國政府將繼續與日本和其他國家保持友好關係，並將在國際事務中發揮積極作用。



布魯斯與春水出席巴黎和談會議

島上國旗飄揚 漁民歡呼萬歲

【台北電】台灣島上國旗飄揚，漁民歡呼萬歲。據悉，台灣島上國旗飄揚，漁民歡呼萬歲。據悉，台灣島上國旗飄揚，漁民歡呼萬歲。據悉，台灣島上國旗飄揚，漁民歡呼萬歲。

昌茂光學眼鏡

用信出做 務服界各為 術技秀優以 擇選心稱供 式款千萬以

昌茂眼鏡公司

八八二〇六六號 電話 號六道拿加龍九 店支區央
三一八四七六號 電話 號二區大連海沙 店支港海
三二八四五八號 電話 號〇一六道拿龍九 店支角旺

一八〇九二二號 電話 號七十五中道港南 店
二一〇〇七七號 電話 面對司公九大港南 店支港南
七八〇三二二號 電話 面對司公九大港南 店支港南



彌敦酒店

今年中秋節
空前新出品
八黃月餅王

酒菜第一
茶點第一
小酌第一
月餅更第一

大德樓 999 年期

香港仔嘉禾街215地段

大樂樓

香港仔石排灣道201地段

樓高六層 建至六樓
十二月入伙

分層出售
分期付款
地下旺舖
樓上住宅
定價特廉
歡迎洽購

洽購處：
大樂樓有限公司
香港嘉禾街444號
電話：H-220305 H-224900 地盤H-915889

四海皮衣公司

下午三時開始營業

款色新穎
用料考究
專家設計
取價公道

香港域多利皇后街十四號
電話：H-231-281

謹訂於一九七〇年九月五日
(星期六)上午十一時開張
薄具酒會 恭候
光臨指導
四海皮衣公司敬約

何東產業有限公司 (代理) 香港發展有限公司

(屬下興建) 第二期工程：

長興大廈·長發大廈

九龍旺角長旺道十七號(與旺角道交界)

買樓免首期
月付三百元·即做業主
建築完成·十月入伙

洽購處：
何東產業有限公司
NOTUNG ESTATES LTD.
電話：K-838781

泰外長決呼籲聯國斡旋

中南半島和平

乃他納下月率代表出席聯大 大量共軍集結泰國東部邊境



納他乃長外泰

【中央社曼谷四日電】泰國外交部長納他乃，於今日下午在曼谷舉行記者招待會，宣佈泰國政府之政策。納氏稱：泰國政府之政策，係在維持泰國之獨立與主權，並尋求和平解決目前之危機。他並表示，泰國政府將在下月率代表出席聯合國大會，以尋求國際社會之協助。

美國核子武器

仍然壓倒蘇聯

【華沙四日電】據此間外交界消息，美國之核子武器，目前仍處於壓倒性優勢。雖然蘇聯在核子武器方面亦有進展，但其數量與質量均遠遜於美國。此種優勢，使得美國在國際形勢中處於主動地位。

蘇艦躍躍欲試

美艦跟蹤突然失蹤

【華盛頓四日電】美國海軍部今日宣佈，一艘美國巡邏艦在北海海域與一艘蘇聯巡邏艦發生遭遇。據悉，美艦在跟蹤蘇艦時，突然失去聯繫。目前，美艦正全力搜尋中。

美國當前經濟情勢究竟如何

最近一兩個月來，美國經濟情勢之變化，已引起國際社會之廣泛關注。據分析，美國當前之經濟情勢，雖面臨諸多挑戰，但整體上仍保持穩定。政府正採取一系列措施，以應對當前之經濟形勢。



西貢軍隊人與軍警衝突

【西貢四日電】西貢市內近日發生多起軍隊與軍警衝突事件。據悉，衝突發生在軍隊與軍警在執行任務時，因意見不合而引發。目前，衝突已得到控制，無人員傷亡。

印尼總統蘇哈托

與荷蘭議員討論處理政治犯問題

【雅加達四日電】印尼總統蘇哈托，今日與荷蘭議員舉行會談，討論處理政治犯問題。蘇氏表示，印尼政府將盡力解決政治犯問題，以恢復國家之和平與穩定。

蘇聯皇女

詩古尼印卷一本抄葉樹椰用

【莫斯科四日電】蘇聯皇女詩古尼，今日在莫斯科舉行展覽，展示其收藏之古物。其中有一本用椰葉抄寫之古卷，吸引了眾多參觀者。

印度渡船沉沒

數十學童溺斃

【孟買四日電】印度孟買附近海域，今日發生一起渡船沉沒事故。據悉，船上載有數十名學童，事故導致多人溺斃。目前，救援工作正在進行中。

歐洲六國部長繼續討論農產品價格問題

【巴黎四日電】歐洲六國部長會議，今日繼續討論農產品價格問題。會議旨在達成一致意見，以穩定農產品價格，並促進農業生產。

馬尼拉全市癱瘓

【馬尼拉四日電】菲律賓馬尼拉市，今日因暴雨引發之洪水，全市交通陷入癱瘓。多處房屋受損，人員傷亡。政府已啟動緊急救援程序。

美軍協防

加拿大僑團

【渥太華四日電】加拿大政府今日宣佈，將派遣美軍協防部隊前往海外。此舉旨在加強國際安全，並保護加拿大海外利益。

越南軍人

岸堤圍包警軍

【河內四日電】越南河內，今日發生一起軍人圍包岸堤事件。據悉，軍人因不滿岸堤圍包而採取行動。目前，事件已得到控制。

威示人軍伍退越南

岸堤圍包警軍

【河內四日電】越南河內，今日發生一起軍人圍包岸堤事件。據悉，軍人因不滿岸堤圍包而採取行動。目前，事件已得到控制。

美藍白領工作者吸毒情形甚普遍

【華盛頓四日電】一項最新調查顯示，美國藍白領工作者中，吸毒情形已趨普遍。調查指出，毒品問題已成為社會一大隱患，政府應加強監管。

訪問日本

【東京四日電】美國總統特使今日訪問日本，與日方官員舉行會談。雙方就當前國際形勢及兩國關係交換了意見。

胡志明逝世週年

置安何如體遺

【河內四日電】胡志明逝世週年紀念，越南全國各地舉行隆重儀式。人們紛紛前往瞻仰其遺體，表達哀思。

北南間諜

向南滲透

【河內四日電】據悉，北南間諜活動頻繁，向南滲透。政府已加強防範措施，以維護國家安全。

老報人陳彬

在日本病逝

【東京四日電】著名報人陳彬，今日在日本病逝。陳氏一生致力於新聞事業，為社會做出卓越貢獻。其逝世，新聞界深感哀悼。



人選候三統總利智名提
提名人選三統總利智名提
提名人選三統總利智名提

以色列態度仍存觀望 美將急取行動 恢復中東停火

開羅指美聲明旨在緩和以政局

【路透社開羅三日電】以色列與阿拉伯世界之間的緊張局勢，在經過了數日的激烈爭論後，目前仍處於僵持狀態。美國政府對以色列的立場表示理解，但同時也呼籲雙方採取實際行動，以恢復中東的和平與穩定。

美國國務院發言人表示，美國將繼續與以色列政府保持密切合作，並將在適當的時候採取進一步的行動。然而，美國也強調，任何行動都必須建立在雙方達成協議的基礎上。

在開羅，埃及政府對美國的聲明表示歡迎，但同時也指出，埃及政府將不會在沒有充分證據的情況下，對以色列採取任何行動。埃及政府表示，它將繼續與以色列政府進行談判，以期達成一個持久的和平協議。

蘇奧論抨擊以內閣 斥達仁死硬派 持續中東戰禍

梅爾夫人呼籲美促埃撤退飛彈

【路透社莫斯科三日電】蘇聯政府對以色列在黎巴嫩境內進行的軍事行動表示強烈譴責。蘇聯外交部發言人表示，以色列的行動違反了國際法，並呼籲以色列政府立即停止行動，並撤退其軍隊。

蘇聯政府還表示，它將繼續與埃及政府合作，以維護中東的和平與穩定。蘇聯政府還呼籲美國政府採取進一步的行動，以促使以色列政府撤退其軍隊。

美太空人演習明年春月 加航北海風雲驟緊 美蘇海軍爭雄

英戰術研究指越洲飛彈發展 蘇已超越美國中共則遙遙落後

【路透社華盛頓三日電】美國政府宣佈，將於明年春季在北海地區進行一項代號為「海軍演習」的軍事演習。這項演習將包括美國海軍的多艘戰艦，並旨在展示美國海軍的實力。

英國政府對美國的演習表示歡迎，但同時也指出，英國政府將不會在沒有充分證據的情況下，對美國採取任何行動。英國政府表示，它將繼續與美國政府合作，以維護北海地區的和平與穩定。

英太空科學家認爲 月球地球同期形成

美明年登月太空船完成第二次試驗

【路透社倫敦三日電】英國太空科學家表示，他們的研究表明，月球和地球是在同一時期形成的。這項研究將有助於科學家們更好地了解太陽系的形成和演化。

美國政府表示，將於明年進行一項代號為「阿波羅」的太空任務，旨在將人類送上月球。這項任務將包括兩次試驗，以測試阿波羅太空船的性能和可靠性。

國際記者組織會議 商保記訪全 計墮者訪全

岷市郊區銀行 遭三匪徒械劫

【路透社華盛頓三日電】國際記者組織在華盛頓舉行了一項會議，旨在討論國際新聞自由和記者安全問題。會議吸引了來自世界各地的記者和新聞從業員參加。

在岷市郊區，三名匪徒持械闖入一家銀行，搶劫了現金和貴重物品。警方目前正在全力追緝這三名匪徒，並呼籲公眾提供線索。

中共與蘇聯的爭論 乃最棘手國際衝突

據華府人士看法

【路透社華盛頓三日電】據華府人士的看法，中共與蘇聯之間的爭論是當前國際形勢中最為棘手的衝突之一。雙方在許多問題上存在分歧，包括領土問題、邊境安全問題等。

然而，一些分析人士也指出，中共與蘇聯之間的關係並非完全對立。雙方在某些領域仍存在合作，例如在經濟和科技方面。因此，國際社會應密切關注雙方關係的變化，並尋求和平解決爭端的方式。

1901年創業 老人商標

請留意、每包附有贈券、券券不落空!!

主治病症
筋骨痛、筋內痛、肩痛、腰痛、打撲傷、扭傷、風濕痛、頭痛、神經痛、關節炎、乳房痛、乳癌、胸悶、牙痛、虫咬、凍瘡、運動後疲勞、按摩輔助等。

注意
脫苦海藥片背面印有紅色印記，如印記模糊或無印記，請即停止服用。

脫苦海

總代理：華商進出口有限公司
香港九龍尖沙咀彌敦道101至1015號 電話：677090至677096

巧華燈飾

會幸歐美澳洲四十餘名廠精電

旨酒嘉節並美
華燈秋月交輝

宜有佳燈 以慶佳節

每週新貨到港 歡迎參觀選購

巧華洋行有限公司

零售店：士打道80-82號 電話：2726148
尖沙咀彌敦道28號 電話：2726148
何文田太平道1號 電話：2726148
尖沙咀彌敦道6號 電話：2726148

常安大廈樓下及三樓 電話：2721066
常安大廈 電話：2721066
電話：2721066

營業時間：上午九時半至下午七時 星期日休息

紐約股市平穩 杜勒斯略上揚

【路透社紐約三日電】紐約股市今日平穩，道瓊斯工業指數略為上揚。市場分析人士認為，這主要是由於投資者對美國經濟前景持樂觀態度。

錫蘭總理在菲盟會議 爲獨立鬥爭國家

【路透社倫敦三日電】錫蘭總理在菲律賓聯盟會議上表示，錫蘭將繼續為獨立鬥爭國家的利益而奮鬥。他呼籲國際社會支持錫蘭的獨立運動。

新興鋼具廠

香港軒尼詩道275至277號地下 九龍碼頭道130號
電話 H743274 740266 電話 K645352
廠址：官塘偉業街118號年豐工業大廈五至七樓
電話 K895518 • 895548

擴大替閣下寫字樓服務

- (一) 常備各款新型鋼製傢俱備客採購。
- (二) 代客設計，定製各式大小鋼具製品。
- (三) 舊樓換新樓：代客解決舊樓處置問題 (負責代客轉售夜冷公司)。
- (四) 本廠一切製品，均符合堅固、實用、美觀三原則 歡迎蒞臨參觀

山道 79-85 現貨

近般舍道·華麗洋樓
付款方法多種
月付六百餘元
恒隆 45617

官塘偉業街116號 聯邦工業大廈

分層出售·分期付款
樓會九年·每層一伙
電梯兩部·上落方便
建築材料日漲·仍照原價出售
詳細說明書·歡迎索閱
洽購電話 K 883191 阮先生
K 854195

龍眼 司公銀眼龍

免伯黎士·學光國美·長事董
元六〇一六六話區後時五里和順咀沙尖所行發銀眼龍字號
(面對海濱花園對面) D號六五五五五號：龍門市
(龍門市對面) D號六五五五五號：龍門市
(龍門市對面) D號六五五五五號：龍門市
廠總經：SAFII 〇 亞沙利大總代理



球全銷行良優品 品出學藥勞非沙乃此
酬特 伊代
賓價 始理
律招廣以本樣發派以藉
鏡眼光驗及鏡眼陽太勞非沙有向
觀參來請獨處在設陳種十數共

涉嫌運毒藏毒

五名中外籍男子被控三項罪名
控方獲官批准押候下次併案審
(本報訊)一宗涉及運毒及藏毒案，昨(廿四)日在九龍裁判署開審。控方獲官批准押候下次併案審。五名中外籍男子被控三項罪名：(一)運毒；(二)藏毒；(三)協助運毒。被告包括：(一)陳國強(廿四歲，廣東人)；(二)陳國強(廿四歲，廣東人)；(三)陳國強(廿四歲，廣東人)；(四)陳國強(廿四歲，廣東人)；(五)陳國強(廿四歲，廣東人)。

本港新聞

涉嫌運毒藏毒
五名中外籍男子被控三項罪名
控方獲官批准押候下次併案審

積犯作高買判入獄一年

(本報訊)一名有廿三次前科的積犯，因高價買入毒品，被判入獄一年。該名男子名為陳國強，現年廿四歲，廣東人。他於去年十二月間，在九龍裁判署被控以高價買入毒品。法官在判詞中指出，該名男子多次犯案，罪大惡極，必須入獄反省。

旺舖閣樓租售

銅鑼灣怡和街40號2800呎最
旺區合銀行珠寶鐘表百貨各
行業用途售百卅萬租萬三千
差餉在外電 H241511 洽

安利大廈

鳳凰新村鳳德道
三房一廳·交通便利
二萬餘起·月供百餘
欲購從速 快將入伙
地下及一、二、三樓商場
銀行、學校、酒樓等通用
華懋置業有限公司
香港中環德輔道中314室
電話：H-232803 H-224573

東南工廠大廈

土瓜灣馬頭角道四面單邊
鄰近碼頭客貨電梯快捷齊全
每單位由四千至一萬六千餘呎
十月入伙
租售處
陸海通大廈802室 電話：H235889
大連中 華人街301室 電話：H239250
或本地盤 K637302

今天開幕

港九第一家「丹麥風情」高級美人窩
男爵夜總會
聘選各國第一流佳麗招待
國籍包括：中、英、美、日、意、法、德、丹麥、瑞典等國
現任包括：女大學生、洋行女文員、著名模特兒、家庭少婦
全港九首創獨有「RET ROOM」透視體女郎侍應
菲律賓 D'SHARPS 九人大樂隊演奏
歐美電聲美聲紅星 BABY CARMELITA 菲律賓小姐長駐主唱
營業時間：下午八時至深夜二時 地址：尖沙咀北京道63號地庫

嘉枝角道凌晨槍戰

警匪展開肉搏混戰
卒被匪徒乘機遁去
(本報訊)昨晚凌晨二時許，在嘉枝角道發生一宗槍戰案。警方與匪徒展開肉搏混戰，匪徒在交火後乘機遁去。警方在現場搜獲一批槍械及彈藥。目前正全力追緝中。

金冠酒樓

每晚四場 精彩表演
金碧古典舞團
孟德蘭什技團
凌波歌舞團
肉彈玫瑰小姐
十一時正演出
奧利大樂隊
藍星大樂隊
不彈演藝
唱演藝長
星歌大四
許麗麗小姐
徐麗麗小姐
唱演藝長

大旅地運社

第五屆國際機械展覽會
台灣觀光團
星馬聯誼會
本社一貫服務僑社為宗旨
免費代辦世界各地觀光申請
地址：香港中環德輔道中314室
電話：H-232803 H-224573

獨立單層工業廠房出租

座落金鐘德輔道中
面積約一萬九千二百餘方呎
適合工廠或倉庫之用
本年十二月交吉
歡迎洽詢
福聯有限公司
電話：二二三六六六

青眼聊因美酒橫

添寶威士忌
光臨參觀指導
謹訂於中華民國五十九年九月五日(星期六)開始在本公司商品陳列室舉行台灣手工藝品及室內裝飾品展覽敬請
展出時間：每日上午十時至下午六時
展出地點：尖沙咀東萊大廈三樓(本公司商品陳列室)

添寶威士忌

光臨參觀指導
謹訂於中華民國五十九年九月五日(星期六)開始在本公司商品陳列室舉行台灣手工藝品及室內裝飾品展覽敬請
展出時間：每日上午十時至下午六時
展出地點：尖沙咀東萊大廈三樓(本公司商品陳列室)

嘉時工廠大廈

新蒲崗六合街
預售期內九折優待
每呎僅售四十餘元
面向二萬尺遊樂場，保無遮隔
每單位5,200呎月供僅3,116元
月租時值約4,160元
自置廠址，勝過租廠
首期付10%建至八樓付10%天面付10%
其餘七成分71年1月起供，可分八年
地下樓底高17尺半，附有閣樓合輕重工業用
地盤辦事處電話：K233834
新鴻基 鴻昌合記商行
德輔道中香港華人銀行10樓 廣源街七號
電話：H228205 • H249182 電話：H444639 • H443299

本港新聞

七姊妹道東建工廠大廈火熾烈
焚燒五小時
一假髮廠一塑膠廠付一炬

樓上三十多工友看火不聽勸告走避
突然起火 焚燒五小時
七姊妹道東建工廠大廈火熾烈，焚燒五小時，一假髮廠一塑膠廠付一炬。據悉，該大廈於昨晚六時左右發生火警，火勢迅速蔓延，至八時四十分，大火已升至頂層。火警發生時，樓上三十多名工友因不聽勸告走避，幸無人受傷。火警發生後，消防隊迅速趕到現場撲滅，但由於火勢太猛，大廈內部的假髮廠和塑膠廠均被焚毀。目前，消防部門正調查火警原因，並已封鎖現場進行清理。

三賊扮學生劫住戶
事主勇敢重創一賊
兩賊逃過追捕協助擒獲其一

傷賊逃出死在途中其餘一賊終於落網
昨晚八時許，三名賊徒扮作學生，在七姊妹道東建工廠大廈附近，攔截一名由該大廈出來的男子。三名賊徒分別持刀、棍棒及鐵線，將該男子圍住。事主見勢不妙，奮勇反抗，與其中一名賊徒展開激烈鬥爭，並重創該賊。其餘兩名賊徒見勢不妙，隨即逃離現場。事主隨即向附近巡邏警員求助，協助擒獲其中一名逃脫的賊徒。目前，三名賊徒均已被警方拘捕，並移送法辦。

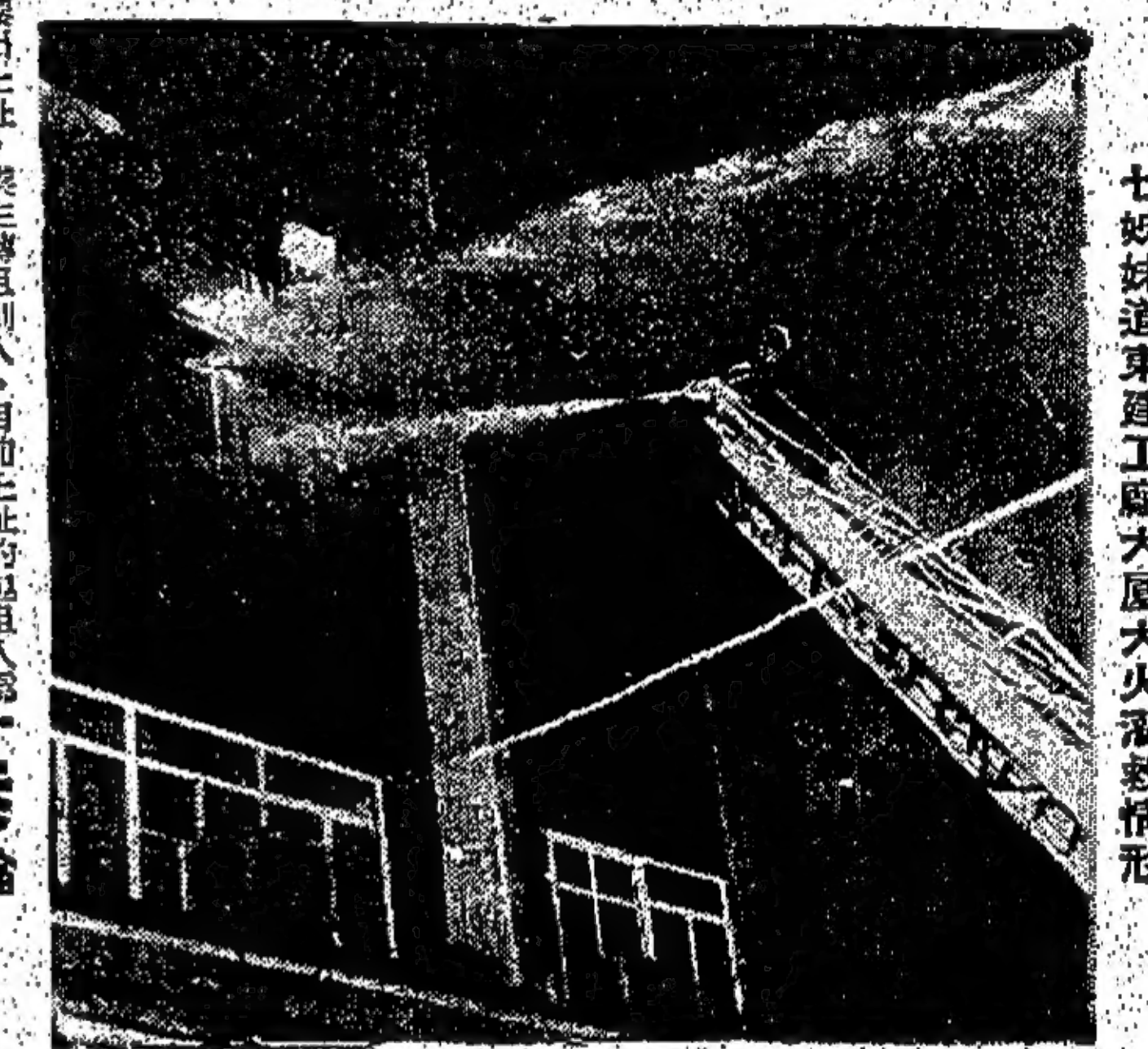


失手喪命的鄭漢明
在歌星森森住過的北角房屋居住，曾在易通英專及香港無線電台讀書，父母係僑居加拿大，曾告誡他勿與壞人混為伍，他的生活作風趨向新潮。

（本報訊）北角一間房屋，昨晚發生一宗命案，死者為一名二十多歲的男子，名為鄭漢明。據悉，鄭漢明生前在歌星森森的住所居住，曾在易通英專及香港無線電台讀書。他的父母係僑居加拿大，曾告誡他勿與壞人混為伍，他的生活作風趨向新潮。警方接報後迅速趕到現場，但由於現場證據不足，目前尚無法確定兇手身份。警方呼籲知情者提供線索，協助破案。

香港百年圖展中兩幅要不得的照片
形容中國人下流賤格把中國人貶低
如果不及時將之撤下我要請大會堂溫納先生解釋理由
中國人

讀者論壇
無真姓名住址者不登
破壞他人名譽者不登
一紙兩面寫字者不登
香港百年圖展中兩幅要不得的照片，形容中國人下流賤格把中國人貶低。如果不及時將之撤下我要請大會堂溫納先生解釋理由。中國人。讀者論壇：無真姓名住址者不登，破壞他人名譽者不登，一紙兩面寫字者不登。



百年圖展有待致正
時地兩者俱有問題
許多圖片都是無地方性時代性的東西
（本報訊）日前在港大舉行的「香港百年圖展」，引起不少爭議。有觀眾認為，圖展中的許多圖片都是無地方性時代性的東西，時地兩者俱有問題。他們認為，圖展應該更加真實地反映香港的歷史和現狀，而不是僅僅展示一些表面的繁榮和發展。目前，圖展仍在進行中，主辦單位表示將聽取觀眾的意見，並對圖展進行調整。

本港新聞 今日七版

費收新頭碼澳港
元一翼水毫五噸每船輪
毫五費收程每入每客搭
施實期日定指督港特
加增起今貴務處港

捷榮咖啡有限公司（中央市場側）
香港中環域多利皇后街二號
榮譽出品 T.W. 上等咖啡
中秋節 特價 十四天
洋酒 罐頭 糖果 餅乾 香烟 凍肉 中秋月餅
應節禮品 大量供應
歡迎參觀選購 電話遠近送到
電話：H248611 H239715
代客送禮 快捷妥當

結婚啟事
謹訂於西曆一九七〇年九月五日（星期六）為
三女與陳錦榮先生西國國籍君在美國加州
洛杉磯 PRESBYTERIAN CHURCH
舉行結婚典禮謹此敬告
諸親友
何恩寧 敬啟
何曾桂 敬啟

結婚啟事
謹訂於西曆一九七〇年九月五日（星期六）為
三女與陳錦榮先生西國國籍君在美國加州
洛杉磯 PRESBYTERIAN CHURCH
舉行結婚典禮謹此敬告
諸親友
何恩寧 敬啟
何曾桂 敬啟

結婚啟事
謹訂於西曆一九七〇年九月五日（星期六）為
三女與陳錦榮先生西國國籍君在美國加州
洛杉磯 PRESBYTERIAN CHURCH
舉行結婚典禮謹此敬告
諸親友
何恩寧 敬啟
何曾桂 敬啟

結婚啟事
謹訂於西曆一九七〇年九月五日（星期六）為
三女與陳錦榮先生西國國籍君在美國加州
洛杉磯 PRESBYTERIAN CHURCH
舉行結婚典禮謹此敬告
諸親友
何恩寧 敬啟
何曾桂 敬啟

結婚啟事
謹訂於西曆一九七〇年九月五日（星期六）為
三女與陳錦榮先生西國國籍君在美國加州
洛杉磯 PRESBYTERIAN CHURCH
舉行結婚典禮謹此敬告
諸親友
何恩寧 敬啟
何曾桂 敬啟

結婚啟事
謹訂於西曆一九七〇年九月五日（星期六）為
三女與陳錦榮先生西國國籍君在美國加州
洛杉磯 PRESBYTERIAN CHURCH
舉行結婚典禮謹此敬告
諸親友
何恩寧 敬啟
何曾桂 敬啟

結婚啟事
謹訂於西曆一九七〇年九月五日（星期六）為
三女與陳錦榮先生西國國籍君在美國加州
洛杉磯 PRESBYTERIAN CHURCH
舉行結婚典禮謹此敬告
諸親友
何恩寧 敬啟
何曾桂 敬啟

結婚啟事
謹訂於西曆一九七〇年九月五日（星期六）為
三女與陳錦榮先生西國國籍君在美國加州
洛杉磯 PRESBYTERIAN CHURCH
舉行結婚典禮謹此敬告
諸親友
何恩寧 敬啟
何曾桂 敬啟

失手喪命的鄭漢明
在歌星森森住過的北角房屋居住，曾在易通英專及香港無線電台讀書，父母係僑居加拿大，曾告誡他勿與壞人混為伍，他的生活作風趨向新潮。

本港新聞 今日七版

費收新頭碼澳港
元一翼水毫五噸每船輪
毫五費收程每入每客搭
施實期日定指督港特
加增起今貴務處港

捷榮咖啡有限公司（中央市場側）
香港中環域多利皇后街二號
榮譽出品 T.W. 上等咖啡
中秋節 特價 十四天
洋酒 罐頭 糖果 餅乾 香烟 凍肉 中秋月餅
應節禮品 大量供應
歡迎參觀選購 電話遠近送到
電話：H248611 H239715
代客送禮 快捷妥當

結婚啟事
謹訂於西曆一九七〇年九月五日（星期六）為
三女與陳錦榮先生西國國籍君在美國加州
洛杉磯 PRESBYTERIAN CHURCH
舉行結婚典禮謹此敬告
諸親友
何恩寧 敬啟
何曾桂 敬啟

結婚啟事
謹訂於西曆一九七〇年九月五日（星期六）為
三女與陳錦榮先生西國國籍君在美國加州
洛杉磯 PRESBYTERIAN CHURCH
舉行結婚典禮謹此敬告
諸親友
何恩寧 敬啟
何曾桂 敬啟

結婚啟事
謹訂於西曆一九七〇年九月五日（星期六）為
三女與陳錦榮先生西國國籍君在美國加州
洛杉磯 PRESBYTERIAN CHURCH
舉行結婚典禮謹此敬告
諸親友
何恩寧 敬啟
何曾桂 敬啟

結婚啟事
謹訂於西曆一九七〇年九月五日（星期六）為
三女與陳錦榮先生西國國籍君在美國加州
洛杉磯 PRESBYTERIAN CHURCH
舉行結婚典禮謹此敬告
諸親友
何恩寧 敬啟
何曾桂 敬啟

結婚啟事
謹訂於西曆一九七〇年九月五日（星期六）為
三女與陳錦榮先生西國國籍君在美國加州
洛杉磯 PRESBYTERIAN CHURCH
舉行結婚典禮謹此敬告
諸親友
何恩寧 敬啟
何曾桂 敬啟

結婚啟事
謹訂於西曆一九七〇年九月五日（星期六）為
三女與陳錦榮先生西國國籍君在美國加州
洛杉磯 PRESBYTERIAN CHURCH
舉行結婚典禮謹此敬告
諸親友
何恩寧 敬啟
何曾桂 敬啟

結婚啟事
謹訂於西曆一九七〇年九月五日（星期六）為
三女與陳錦榮先生西國國籍君在美國加州
洛杉磯 PRESBYTERIAN CHURCH
舉行結婚典禮謹此敬告
諸親友
何恩寧 敬啟
何曾桂 敬啟

艾羅補腦汁
補腦活血 提神醒腦 保證有效
主治：頭暈目眩、神經衰弱、失眠、健忘、食慾不振、貧血、體弱多病、病後虛弱、產後失調、小兒發育不良、老人體弱多病、一切虛弱之症。
代理總處：香港大正藥房
電話：二五五五
各大藥房均有代售

招請排字練習生
某大報社招請排字練習生數名，年十八歲以上，夜班工作，月薪四百元，另按月發給津貼若干。每月有四次假期，有意者請於每日下午五時前，將履歷表及最近二吋半身照片二張，寄至本報社。地址：香港中環德輔道中一〇號地下與廣先生接洽。

本港新聞

澳洲獅子在青山獅子會講

港貨在澳洲吃香

兩地貿易有前途

【本報訊】澳洲獅子在青山獅子會演講，談及兩地貿易之發展，並謂港貨在澳洲吃香，兩地貿易有前途。

澳洲獅子在青山獅子會演講，談及兩地貿易之發展，並謂港貨在澳洲吃香，兩地貿易有前途。

工商鉅子楊木盛作新翁

次公子添華與勝君小姐舉行婚禮

【本報訊】工商鉅子楊木盛，次公子添華與勝君小姐，於昨日舉行婚禮。

楊木盛次公子添華與勝君小姐，於昨日舉行婚禮。

令免任府港

李鴻清署理衛生處長方樓任

【本報訊】香港政府宣佈，李鴻清署理衛生處長，方樓任。

李鴻清署理衛生處長，方樓任。

（本報訊）澳洲獅子在青山獅子會演講，談及兩地貿易之發展，並謂港貨在澳洲吃香，兩地貿易有前途。

（本報訊）香港政府宣佈，李鴻清署理衛生處長，方樓任。

足球賽決賽及決賽播映時間表

RTV 麗的電視中文台

播映日期	賽事
九月五日(星期六)	意大利對墨西哥
九月六日(星期日)	烏拉圭對蘇聯
九月十二日(星期六)	英國對西德
九月十三日(星期日)	巴面對秘魯
九月十九日(星期六)	意大利對西德
九月二十日(星期日)	巴面對烏拉圭
九月廿六日(星期六)	西德對烏拉圭
九月廿七日(星期日)	巴面對意大利

播映時間：逢星期六下午二時十五分至下午四時或四時半(如加時作賽)逢星期日十時至十一時四十分或十二時十五分(如加時作賽)

天涯若比鄰

日航班機直達廿四國三十五名城天涯之隔猶在咫尺

在具有環球航線之五大航空公司中，只有日航能使閣下享受到開羅起飛，由東京降落的舒適與快捷。日航優良傳統服務，無論所往何地，閣下在日航班機上，空中旅程總是如此寧靜舒適，在歡愉的氣氛下，不覺時光之飛逝。機上種種獨有特色，使日航服務譽滿全球。搭日航客機，可飛越北極上空而至歐洲，橫跨太平洋直達美國，沿錦繡大道飛往澳洲，中東及歐陸各地，或經莫斯科而達歐洲。日航空姐的專業服務精神，至今仍然是日本最優良的傳統之一。在日航機上，閣下不僅是乘客，更是貴客。

日本航空公司

一九七〇年度最優秀獎章獲獎者



increase your income by 50% and much more

YES YOU CAN EARN FAR MORE

If you want quicker promotion or a new job, you must read one of these remarkable books. Simply choose YOUR subject and we will send you a valuable free Guide, giving full details of our Advisory Dept., and the widest range of modern, pay-winning Postal Courses.

Choose your post subject

- Accounting
- Advertising
- Aero Eng.
- Air Conditioning
- Architecture
- Arch. Drawing
- Auto Eng.
- Banking
- Book-keeping
- Building
- Business Mgmt.
- Chemistry
- Civil Eng.
- Commercial Art
- Commercial Law
- Computers
- Cost Accounting
- Crafts
- Electrical Eng.
- Electricity
- Engineering
- Estimating
- Food Technology
- Foreign Languages
- General Management
- Graphic Arts
- Health & Beauty
- Home Economics
- Industrial Eng.
- Instrumentation
- Insurance
- Interior Design
- Journalism
- Law
- Liberal Studies
- Marketing
- Mathematics
- Mechanical Eng.
- Metallurgy
- Music
- Nature & Nature
- Office Mgmt.
- Painting & Decorating
- Personal Management
- Photography
- Production Eng.
- Radio Eng.
- Radio Servicing
- Refrigeration
- Reinforced Concrete
- Road Eng.
- Rubber Technology
- Salesmanship
- Sanitary Eng.
- Secretarial Training
- Shorthand
- Structural Eng.
- Surveying
- Telematics
- TV Servicing
- Timber Technology
- Tracing
- Typewriting
- Welding Technology

GENERAL CERTIFICATE OF EDUCATION

ENGLISH LANGUAGE

Details of Engineering and Commercial Exams.

Careers of Competency, etc.

Easy English. All our courses are written in the English Language and enquiries can be accepted only from those who have a reasonable knowledge of this language. If necessary we supply students without extra charge, with a special 'Easy English' Course, which helps them to improve their knowledge of English while studying the other subjects of their selected course.

British Institutes
Dept. J80, G.P.O. Box 1637, Hong Kong

BRITISH INSTITUTE OF CAREERS

In association with British Institute of Engineering Technology

I am interested in: Please send me the appropriate Career-Book

Name (Please print):

Address:

Occupation:

Age:

My knowledge of English is Elementary/Good/Advanced



北九龍扶輪社義餐會

【本報訊】北九龍扶輪社義餐會，昨(四)日假北九龍大酒店舉行，由該社社長李國輝主持，並有各界人士參加。該會所得之款項，將撥充該社之各項慈善事業。

三院慈善遊藝會 獲善款卅六萬元

【本報訊】三院慈善遊藝會，昨(四)日假北九龍大酒店舉行，由該會主席李國輝主持，並有各界人士參加。該會所得之款項，將撥充該會之各項慈善事業。

韓氏宗會慶 新員九日就職

【本報訊】韓氏宗會，昨(四)日假北九龍大酒店舉行，由該會主席李國輝主持，並有各界人士參加。該會所得之款項，將撥充該會之各項慈善事業。

何善衡僑僑金婚 慨捐保良局萬元

【本報訊】何善衡僑僑金婚，昨(四)日假北九龍大酒店舉行，由該會主席李國輝主持，並有各界人士參加。該會所得之款項，將撥充該會之各項慈善事業。

第一家「丹麥情調」 男爵夜總會今開幕

【本報訊】第一家「丹麥情調」男爵夜總會，昨(四)日假北九龍大酒店舉行，由該會主席李國輝主持，並有各界人士參加。該會所得之款項，將撥充該會之各項慈善事業。



北九龍扶輪社義餐會

【本報訊】北九龍扶輪社義餐會，昨(四)日假北九龍大酒店舉行，由該社社長李國輝主持，並有各界人士參加。該會所得之款項，將撥充該社之各項慈善事業。

伊立講社員擴展

【本報訊】伊立講社員擴展，昨(四)日假北九龍大酒店舉行，由該社社長李國輝主持，並有各界人士參加。該會所得之款項，將撥充該社之各項慈善事業。

快活週報 十五期出版

【本報訊】快活週報，昨(四)日假北九龍大酒店舉行，由該社社長李國輝主持，並有各界人士參加。該會所得之款項，將撥充該社之各項慈善事業。

福井新花纖維六百 七日起大會堂展出

【本報訊】福井新花纖維六百，昨(四)日假北九龍大酒店舉行，由該社社長李國輝主持，並有各界人士參加。該會所得之款項，將撥充該社之各項慈善事業。

村尾所長田中代表昨發表

【本報訊】村尾所長田中代表，昨(四)日假北九龍大酒店舉行，由該社社長李國輝主持，並有各界人士參加。該會所得之款項，將撥充該社之各項慈善事業。

菲航天天飛美國 日期任君選擇



菲航現在天天有班機飛美國，由星期一至星期日，每日下午三時正起飛。
菲航DC-8客機豪華舒適餐點精美並設有潤銀幕彩色電影及身歷聲美妙音樂任由欣賞空中小姐美麗嫵媚招呼週到雖在旅途有賓至如歸之感。
菲航由星期一至星期日天天飛美國。

菲律賓航空公司



訂座或詳情請洽各大旅行社或菲律賓航空公司九龍半島酒店地下電話：K-662371或香港於仁大馬路地下電話：H-222315

大會堂節目	
正座	高座
九時至十時	九時至十時
十時至十一時	十時至十一時
十一時至十二時	十一時至十二時
下午二時至三時	下午二時至三時
下午三時至四時	下午三時至四時
下午四時至五時	下午四時至五時
下午五時至六時	下午五時至六時
下午六時至七時	下午六時至七時
下午七時至八時	下午七時至八時
下午八時至九時	下午八時至九時
下午九時至十時	下午九時至十時
下午十時至十一時	下午十時至十一時
下午十一時至十二時	下午十一時至十二時

【本報訊】香港難胞慶祝雙十國慶，昨(四)日假北九龍大酒店舉行，由該社社長李國輝主持，並有各界人士參加。該會所得之款項，將撥充該社之各項慈善事業。

【本報訊】美國銀行增設，昨(四)日假北九龍大酒店舉行，由該社社長李國輝主持，並有各界人士參加。該會所得之款項，將撥充該社之各項慈善事業。

【本報訊】聖若瑟堂抽獎券，昨(四)日假北九龍大酒店舉行，由該社社長李國輝主持，並有各界人士參加。該會所得之款項，將撥充該社之各項慈善事業。

【本報訊】漆油用戶大喜訊，昨(四)日假北九龍大酒店舉行，由該社社長李國輝主持，並有各界人士參加。該會所得之款項，將撥充該社之各項慈善事業。

【本報訊】城市酒店定期年會，昨(四)日假北九龍大酒店舉行，由該社社長李國輝主持，並有各界人士參加。該會所得之款項，將撥充該社之各項慈善事業。

【本報訊】末藥中純 綿纏病胃，昨(四)日假北九龍大酒店舉行，由該社社長李國輝主持，並有各界人士參加。該會所得之款項，將撥充該社之各項慈善事業。

鐘聲招待西區青年
明日泳場免費開放

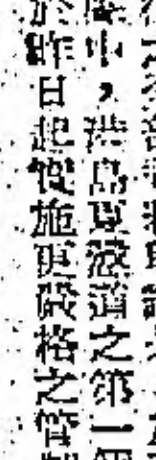
夏慤道直升機場

照櫻移格裏間白色
裝設燈色以便夜航

(特稿) 昨(廿)日一位政府護士向正公公佈，表示辭職制訂海邊燈例條文。海邊的燈例，已進行數月之久。到十月屆時，當可完竣。更表示將燈例之全部材料整理就緒。第一項由頭民航處派員檢討當中，並與海邊燈之第一項民用而升飛機場，已於昨日，由海邊燈例之管制，禁止個人進入。

(港聞) 山崎、北條等被殺案偵緝已抵滿洲之巡邏要防，鞍山、北條等最大結核已抵滿洲分司及分駐巡邏隊。各地均派兵士來四圍，皇軍、海軍、日本、警察、駐津、海關、東亞、滿洲、等國家。

除皇皇與陸海軍留影



一、(附錄) 匪徒劉德興(廣東人)來至省城大馬路門牌九號，(一名)探處作長發銀號被探，於昨晚九時四十五分帶同兩名差將該匪搜出所之門牌所則搜得身藏的銀員工，遂即解排日後他們所則可獲贖身償，當中被破得新生。

當此名賊員於昨晚四時四十分乘西環華大馬路門前時，與一名通犯不期而遇，乃尾隨密匿至通犯至中環，向一名街上巡邏之警員隱匿，此後該通犯登岸渡車，該警員乘車上車，俾該賊員隨力之下，將該通犯拘回，帶往巡捕房，再將該賊深水塘警署落案。

在與該賊前赴之際，隨路將該賊工之兩名男亦非常合作，由該署起，亦無礙往該工之兩名因難。

該名被拘之通犯，是時據供稱，其年小女發生姦案，於本月六月二十二日當堂判處監禁，該名通犯外八人一同出押，迄今仍無聞名未被拘回(餘已落網)。(完)

全皇球考案歸來

[illegible]

撈起

歌「工友之顧野鴉，制
作據點之「撈起」。
去月之一榜起，一個
無端擲，形狀怪異，
刻下第二期之「四
丁」之圖識，右邊有被頭百幾個，使工友

港九歌壇界盛事

[illegible]

海濱鹽業公司(德)
子頂里大里(德)

[illegible]

戒除毒癖獲新生
不要猶疑立即申請戒

[illegible]

一婦女復中心，偶女
年再復中心，偶女
一婦女復中心，偶女

性。吸者社會服及藥
中心，年該處
者的家庭即服找
及出醫者進行前
後輔導。雲或不會
屬下的標紅地於下

(一)市風氣每
三二

○至二九六號
十三樓，電：五七四
二二二一（五號）

一九四二年，陳雲（左）與張聞天（右）在重慶。

一欄會給讀者報導，
本港電車公司當局，
在波斯宮衛口一轉
鐘大廈四樓，
入完後，
AMIS

該等工友之工作位置提昇近五呎，做此種工
作，即就簡，僅在窗面與樓底下設設一個臨時木台，
公司已將它釘板構造一個高亭，漆以紅
色，一梯即一噸載於梯面，其下有一少女正接
應。

中區街坊會
十日開會議

(中國報)中區街坊會，十日(上)下午
五時開會，十日(上)下午

一男子字

[illegible]

（特派）警方昨晚消息稱，德輔道中地下一間鞋店，宵來遭竊匪光顧，盜走

元定元，美金五元，乃舊財物一批（值
 確方於前夜，據編艇於前晚十時至昨
 時分間，隨船後門，入內意圖搜括，因失
 在走上述一批財物去，迄今未有人報捕，警
 查了

准，定期舉行
禮，藉以促進功
保健康。理處長周
學賢，伍岳端，
陳志雄，監事
陳，劉，軒，丘

[illegible]

計劃之研究主任

步
一
年
功
作
廣
泛
研
究
。

警 警
看不
泛

WA GUARD MASTER

電子防盜

紅外線 肉眼

用途廣

適宜安裝：

銀庫

AMIS

TAKAMISAWA GUARD MASTER

電子防盜警報器


紅內線 肉眼看不見
用途廣泛
適宜安裝：

銀庫、保險倉
珠寶行、工廠
窗櫥及陳列室
大門入口處等


詳情請詢：
經代理：天一電業有限公司
香港砵甸乍街萬宜大廈L-13
電話：H232758、239724

[illegible]

美孚新邨住戶們 餐餐鮮菜鮮魚鮮肉



為方便美孚新邨住戶們購買日常餸菜，美孚新邨特別向政府租用葵涌新路橋底空地，建造一固定的蔬菜市場。每日皆有大量新鮮時菜供應；加上設在美孚新邨商場的肉食店、雜貨店、米舖和土多，美孚新邨住戶們獲得最高之食的享受，餐餐鮮菜鮮魚鮮肉。



美孚企業有限公司

售樓處：美孚新邨
百老匯街二號A一樓 電話：K-711351-4
尖沙咀天星碼頭售樓處 電話：K-676708

**第一流人材
全在凱悅爲你服務**



吉蒂及朱斯嘉樂隊，山特羅和他的太空人樂隊，小夜曲樂隊，藍星姊妹樂隊，鋼琴家那利雅倫和靈魂歌手迪地麥尼爾.....這些世界一流的傑出音樂奇才，全部在香港凱悅大酒店爲你演奏，在豪華的希戈餐廳，太空時代的極星夜總會，供應匈牙利名菜的吉普賽蓬車餐廳，“請請”酒吧.....，你都可以聆聽到他們的美妙管响，每個音符都是歡樂的宣示，每首樂曲都與時代人士的心弦緊密共鳴！

 **香港凱悅大酒店**
九龍彌敦道67號

[illegible]

華僑文化

港校音樂協會第二屆校際音樂及朗誦節比賽

明年三月舉行 比賽目錄印就

【本報訊】香港校際音樂協會第二屆校際音樂及朗誦節比賽，定於明年三月舉行。該會現已將比賽目錄印就，分寄各校。該會主席表示，希望各校踴躍參加，以促進校際文化交流。比賽項目包括：獨唱、重唱、小組唱、朗誦等。報名日期由即日起至九月三十日止。詳情請向該會查詢。

美國三藩市德教紫閣閣

向本港紫閣閣索取資料
編譯德教三教要義供歐美宣教

【本報訊】美國三藩市德教紫閣閣，現正向本港紫閣閣索取資料，以編譯德教三教要義，供歐美宣教之用。該閣表示，希望透過此項工作，能將德教教義介紹給更多人，以促進宗教交流。

宗友社與宗文學會惜別

黃繼曾教授九晚續講佛學
創辦人霍博士返國渡假

【本報訊】宗友社與宗文學會，為惜別黃繼曾教授，特於九晚續講佛學。創辦人霍博士亦於此時返國渡假。黃教授在講壇上，以生動有趣的語言，向聽眾介紹佛學教義，引起不少聽眾的興趣。

港基醫科學教會

明舉行粵語崇拜
明舉行粵語崇拜

【本報訊】港基醫科學教會，將於明日舉行粵語崇拜。該會表示，希望透過粵語崇拜，能方便更多聽眾參加，以弘揚基督教教義。

基督教大學學生會

定期公演 兩送黃昏
定期公演 兩送黃昏

【本報訊】基督教大學學生會，將於定期公演兩送黃昏。該會表示，希望透過此項活動，能為聽眾提供一個良好的聽眾環境，以弘揚基督教教義。

留義著名女歌唱家

任蓉在大會堂演唱
明日普及音樂會門票一元

【本報訊】留義著名女歌唱家任蓉，將於明日在大會堂演唱。該會表示，希望透過此項活動，能為聽眾提供一個良好的聽眾環境，以弘揚基督教教義。

社劇中院書仁皇



劇話「繡夾」演今

台返期延宏南郭

鏡補魂幽女劍為
覽遊日韓赴妹姊森森

【本報訊】郭南宏導演之電影《劍魂幽鏡》，原定於近期返台，現已延期。該片由森森姊妹主演，內容精彩，值得觀眾一試。

團藝歌灣台

奇新節目重舞歌
出演龍九在號一十

【本報訊】台灣歌藝團，將於近期演出奇新節目。該團表示，希望透過此項活動，能為聽眾提供一個良好的聽眾環境，以弘揚基督教教義。

李湘演技有深度

【本報訊】李湘在近期演出中，展現了極高的演技深度。她的表演深受觀眾好評，認為她是一位非常有才華的演員。

秦沛拍賣愛情特別有勁

十四巾幗剛猛動腦筋
今晚午夜場

【本報訊】秦沛在近期演出中，展現了極高的演技深度。他的表演深受觀眾好評，認為他是一位非常有才華的演員。

脫派女星的自辯

暴露軀體 不是罪過
【本報訊】脫派女星在近期演出中，展現了極高的演技深度。她們的表演深受觀眾好評，認為她們是一位非常有才華的演員。



【本報訊】



【本報訊】



【本報訊】



【本報訊】



【本報訊】



【本報訊】

歐洲名片

摧花手

【本報訊】歐洲名片《摧花手》，內容精彩，值得觀眾一試。該片由著名導演執導，演員陣容強大，情節引人入勝。

鬼皮氣氛太過恐怖

上晚午夜場費思量

【本報訊】鬼皮氣氛太過恐怖，上晚午夜場費思量。該片內容血腥暴力，觀眾在觀看時應多加小心。

一家的丈夫

連國故事

【本報訊】一家的丈夫，連國故事。該片內容精彩，值得觀眾一試。該片由著名導演執導，演員陣容強大，情節引人入勝。

英雄謀王

連國故事

【本報訊】英雄謀王，連國故事。該片內容精彩，值得觀眾一試。該片由著名導演執導，演員陣容強大，情節引人入勝。

成人卡通 一千零一夜

連國故事

【本報訊】成人卡通 一千零一夜，連國故事。該片內容精彩，值得觀眾一試。該片由著名導演執導，演員陣容強大，情節引人入勝。

成人卡通 一千零一夜

連國故事

【本報訊】成人卡通 一千零一夜，連國故事。該片內容精彩，值得觀眾一試。該片由著名導演執導，演員陣容強大，情節引人入勝。

成人卡通 一千零一夜

連國故事

【本報訊】成人卡通 一千零一夜，連國故事。該片內容精彩，值得觀眾一試。該片由著名導演執導，演員陣容強大，情節引人入勝。

山狐狸

「山狐狸」這名字聽起來似乎很陌生，其實牠們是生活在山區的狐狸。牠們的外形與家狐狸相似，但體型較大，毛色較深。牠們通常生活在深山老林中，以野果、鳥蛋和小型動物為食。牠們的活動時間多在清晨和傍晚，白天則躲藏在樹洞或岩石縫隙中。山狐狸的繁殖力較強，每年可產下多隻幼崽。牠們在生態系統中扮演著重要的角色，是森林食物鏈中的一環。



兒童天地

小朋友，你見過「貓頭鷹」嗎？牠們是夜間活動的鳥類，眼睛非常大，視力極強。牠們通常在晚上出來覓食，白天則閉上眼睛睡覺。貓頭鷹的壽命較長，有些種類可以活到二十年以上。牠們的巢穴通常建在樹洞或岩石縫隙中。貓頭鷹是森林中的「守夜人」，牠們的出現往往預示著夜幕的降臨。

心德公和情同

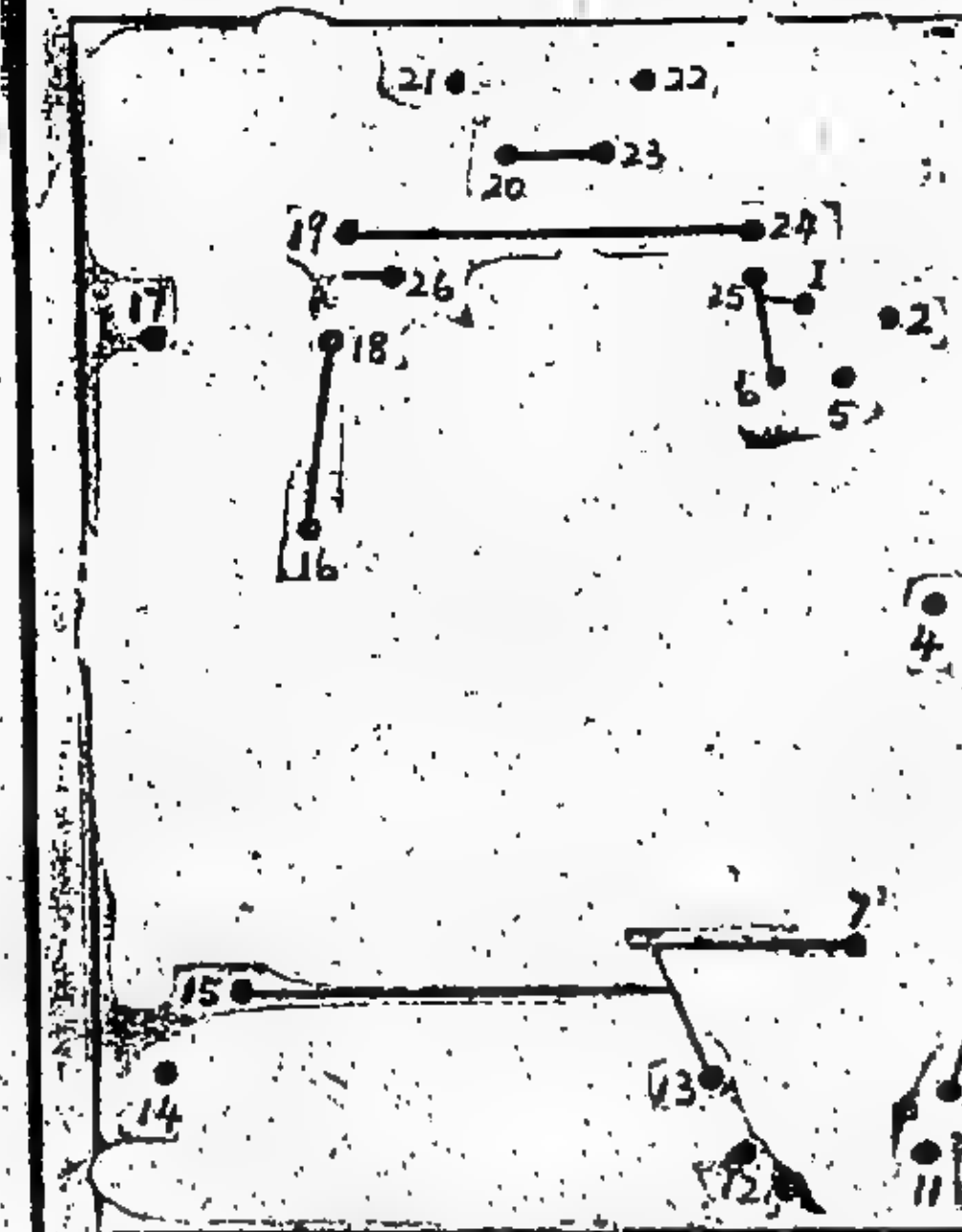
「心德公和情同」這句話，意思是「心懷公德，情同手足」。它強調了個人品德的重要性，以及人与人之间應有的情感聯繫。在社會生活中，我們應該具備公德心，尊重他人，遵守規則。同時，我們也應該珍惜與親友之間的情誼，互相幫助，共同成長。只有做到「心德公和情同」，才能建立一個和諧、美好的社會。

三個王子

「三個王子」是一個經典的童話故事。故事講述了一位國王有三個兒子，分別是長子、二子和三子。長子聰明勇敢，二子懶惰自私，三子則是一個流浪漢。國王在臨終前將王位傳給了長子。然而，二子和三子不甘心，他們勾結起來，企圖篡奪王位。經過一番激烈的鬥爭，長子最終戰勝了他們，重新奪回了王位。這個故事告訴我們，只有勤勞、勇敢和正直的人，才能成為真正的王者。

貓頭鷹

貓頭鷹是一種非常有趣的鳥類。牠們的眼睛非常大，幾乎佔滿了整個頭部。牠們的視力非常強，即使在黑暗中也能看清獵物。貓頭鷹的羽毛顏色多為棕色或灰色，這使牠們能夠很好地融入環境，躲避天敵。牠們的飛行聲音非常輕微，這使牠們能夠悄悄地接近獵物。貓頭鷹是森林中的「守夜人」，牠們的出現往往預示著夜幕的降臨。



康樂家庭

「康樂家庭」是一個旨在提高家庭成員生活質量的專欄。它涵蓋了健康、教育、娛樂等多個方面。在健康方面，我們應該注意均衡飲食，適量運動，保持良好的作息習慣。在教育方面，我們應該尊重孩子的個性，鼓勵他們探索世界，培養他們的學習興趣。在娛樂方面，我們應該選擇健康的娛樂方式，如閱讀、旅遊等，避免沉溺於電子遊戲。只有做到「康樂家庭」，才能讓每個人都過上幸福、健康的生活。



注意飲食衛生 提防食物中毒

「注意飲食衛生，提防食物中毒」是每個人都應該牢記的口頭禪。食物中毒是一種常見的疾病，它是由於攝入了被細菌、病毒或化學物質污染的食物而引起的。預防食物中毒的方法有很多，包括：購買新鮮的食材，正確儲存食物，徹底煮熟食物，避免生食等。如果發現食物有異味或變質，應立即丟棄。如果出現嘔吐、腹瀉等症狀，應及時就醫。只有做到「注意飲食衛生，提防食物中毒」，才能保障我們的健康。



幾種不正常的戀愛

「幾種不正常的戀愛」是一個探討現代社會中各種畸形戀愛關係的專欄。它包括了一種「單方面的愛」，即一方單方面地對另一方產生愛慕之情，而另一方則毫無反應；還有一種「畸形的愛」，即一方為了達到自己的目的，不惜採取不道德甚至違法的手段；還有一種「虛偽的愛」，即一方表面上表現出濃烈的愛意，但內心卻充滿了算盤。這些不正常的戀愛關係不僅不能給人們帶來幸福，反而會對個人和社會造成負面影響。我們應該树立正确的戀愛觀，追求真摯、平等的愛情。



模範兒童選拔

「模範兒童選拔」是一個旨在表彰優秀兒童的活動。它旨在激發兒童的學習熱情，培養他們的優良品德。選拔標準包括：成績優秀、品行端正、勤勞勇敢、樂於助人等。參加選拔的兒童將接受評委的評定，並獲得相應的獎勵。這個活動不僅有利於兒童的成長，也有利於社會風氣的改善。我們應該積極參與這個活動，為社會培養更多的優秀人才。



高貴晚裝

「高貴晚裝」是一個介紹時尚晚裝的專欄。它涵蓋了晚裝的設計、搭配、保養等多個方面。晚裝是女性在正式場合穿著的服裝，它要求高雅、大方、優雅。在設計上，晚裝通常採用精緻的剪裁和華麗的裝飾；在搭配上，晚裝應與場合相協調，展現出女性的獨特魅力。此外，晚裝的保養也非常重要，我們應該注意清潔、熨燙和存放。只有做到「高貴晚裝」，才能在正式場合中展現出最佳的狀態。



適合病人的水果

「適合病人的水果」是一個為病人提供營養建議的專欄。水果是營養豐富的食物，含有大量的維生素、礦物質和纖維素。對於病人來說，適量食用水果有助於增強體質，促進康復。然而，並非所有水果都適合病人食用。例如，糖尿病患者應避免食用含糖量高的水果；胃酸過多者應避免食用酸性水果。我們應該根據病人的具體情況，選擇合適的水果。只有做到「適合病人的水果」，才能為病人的健康提供有效的支持。



婦兒衛生 任卓琪

「婦兒衛生」是一個為婦女和兒童提供健康指導的專欄。它涵蓋了婦科、兒科等多個領域的知識。對於婦女來說，我們應該注意經期衛生，預防婦科疾病；對於兒童來說，我們應該注意營養均衡，預防兒童疾病。此外，我們還應該加強對兒童的保護，預防兒童虐待和性侵犯。只有做到「婦兒衛生」，才能保障婦女和兒童的健康。本專欄由任卓琪主筆，內容權威、實用。



虛性早期月經與體虛自汗

「虛性早期月經與體虛自汗」是一個探討婦科常見病症的專欄。虛性早期月經是指月經提前到來，但經量較少，這通常是氣血虛弱的表現。體虛自汗是指身體虛弱，容易出汗，這通常是陽虛的表現。這些症狀的發生與體質虛弱、生活不規律等因素有關。我們應該通過調整飲食、加強運動、改善睡眠等方式來增強體質。如果症狀嚴重，應及時就醫。只有做到「虛性早期月經與體虛自汗」的預防和治療，才能恢復健康。



東西區婦女會義演盛況

「東西區婦女會義演盛況」是一個報導婦女會義演活動的專欄。它介紹了婦女會舉辦的各種義演活動，如文藝表演、義賣等，並報導了活動的盛況和籌得的善款。這些活動不僅豐富了婦女的生活，也為社會公益事業做出了貢獻。我們應該支持婦女會的活動，為社會貢獻自己的一份力量。

畫展

「畫展」是一個介紹藝術展覽的專欄。它涵蓋了各種類型的畫展，如油畫、水彩畫、國畫等。我們應該關注藝術發展，支持藝術家創作。通過參觀畫展，我們可以欣賞到優秀的藝術作品，提高審美情趣。只有做到「畫展」的推廣和欣賞，才能促進藝術事業的繁榮。

工人世界

街邊工友工作比較自由

收入頗可觀

訓練兒女成為小販世家

「勞資合作」這一個名詞，在一般人的觀念中，是屬於工廠、礦山、交通、運輸等行業的。其實，在社會的各個角落，在那些不起眼的地方，也存在着許多「勞資合作」的現象。在這些地方，工人們的工作比較自由，收入也頗可觀。他們就是那些在街邊擺攤、在市場上叫賣的小販。

在舊金山，在那些繁忙的街道兩旁，在那些熙熙攘攘的市場上，你可以看到許多小販在辛勤地工作。他們有的擺攤賣菜，有的擺攤賣水果，有的擺攤賣雜貨。他們的工作雖然辛苦，但收入卻相當可觀。有些小販，每天的收入可以達到幾十元，甚至幾百元。他們的生活也相當富裕，有的小販，還可以在市場上買到許多廉價的貨物，供自己使用。

小販們的工作之所以比較自由，是因為他們不需要受到工廠、礦山、交通、運輸等行業的嚴格管理。他們可以根據自己的需要，自由地選擇工作時間、工作地點、工作內容。他們也可以根據自己的需要，自由地選擇工作夥伴。他們的生活也比較自由，可以隨時隨地地休息、娛樂。

小販們的收入之所以可觀，是因為他們的工作具有較高的利潤率。他們可以根據市場的需求，自由地調整價格。他們也可以根據自己的需要，自由地選擇工作地點。他們的生活也比較自由，可以隨時隨地地休息、娛樂。

小販日賺三拾元

在舊金山，小販們的收入之所以可觀，是因為他們的工作具有較高的利潤率。他們可以根據市場的需求，自由地調整價格。他們也可以根據自己的需要，自由地選擇工作地點。他們的生活也比較自由，可以隨時隨地地休息、娛樂。

小販們的收入之所以可觀，是因為他們的工作具有較高的利潤率。他們可以根據市場的需求，自由地調整價格。他們也可以根據自己的需要，自由地選擇工作地點。他們的生活也比較自由，可以隨時隨地地休息、娛樂。

港九街邊露天工場

每天養活不少工人

在舊金山，在那些繁忙的街道兩旁，在那些熙熙攘攘的市場上，你可以看到許多小販在辛勤地工作。他們有的擺攤賣菜，有的擺攤賣水果，有的擺攤賣雜貨。他們的工作雖然辛苦，但收入卻相當可觀。有些小販，每天的收入可以達到幾十元，甚至幾百元。他們的生活也相當富裕，有的小販，還可以在市場上買到許多廉價的貨物，供自己使用。

小販們的工作之所以比較自由，是因為他們不需要受到工廠、礦山、交通、運輸等行業的嚴格管理。他們可以根據自己的需要，自由地選擇工作時間、工作地點、工作內容。他們也可以根據自己的需要，自由地選擇工作夥伴。他們的生活也比較自由，可以隨時隨地地休息、娛樂。

小販們的收入之所以可觀，是因為他們的工作具有較高的利潤率。他們可以根據市場的需求，自由地調整價格。他們也可以根據自己的需要，自由地選擇工作地點。他們的生活也比較自由，可以隨時隨地地休息、娛樂。

五虎八門多藝各有一招

在舊金山，小販們的收入之所以可觀，是因為他們的工作具有較高的利潤率。他們可以根據市場的需求，自由地調整價格。他們也可以根據自己的需要，自由地選擇工作地點。他們的生活也比較自由，可以隨時隨地地休息、娛樂。

小販們的收入之所以可觀，是因為他們的工作具有較高的利潤率。他們可以根據市場的需求，自由地調整價格。他們也可以根據自己的需要，自由地選擇工作地點。他們的生活也比較自由，可以隨時隨地地休息、娛樂。

活生人工邊街

在舊金山，小販們的收入之所以可觀，是因為他們的工作具有較高的利潤率。他們可以根據市場的需求，自由地調整價格。他們也可以根據自己的需要，自由地選擇工作地點。他們的生活也比較自由，可以隨時隨地地休息、娛樂。

小販們的收入之所以可觀，是因為他們的工作具有較高的利潤率。他們可以根據市場的需求，自由地調整價格。他們也可以根據自己的需要，自由地選擇工作地點。他們的生活也比較自由，可以隨時隨地地休息、娛樂。

街頭工作

安定生活

在舊金山，小販們的收入之所以可觀，是因為他們的工作具有較高的利潤率。他們可以根據市場的需求，自由地調整價格。他們也可以根據自己的需要，自由地選擇工作地點。他們的生活也比較自由，可以隨時隨地地休息、娛樂。

小販們的收入之所以可觀，是因為他們的工作具有較高的利潤率。他們可以根據市場的需求，自由地調整價格。他們也可以根據自己的需要，自由地選擇工作地點。他們的生活也比較自由，可以隨時隨地地休息、娛樂。

建築工作辛勞

修路長年不休

在舊金山，小販們的收入之所以可觀，是因為他們的工作具有較高的利潤率。他們可以根據市場的需求，自由地調整價格。他們也可以根據自己的需要，自由地選擇工作地點。他們的生活也比較自由，可以隨時隨地地休息、娛樂。

小販們的收入之所以可觀，是因為他們的工作具有較高的利潤率。他們可以根據市場的需求，自由地調整價格。他們也可以根據自己的需要，自由地選擇工作地點。他們的生活也比較自由，可以隨時隨地地休息、娛樂。

清潔工友功高

每天掃除垃圾

在舊金山，小販們的收入之所以可觀，是因為他們的工作具有較高的利潤率。他們可以根據市場的需求，自由地調整價格。他們也可以根據自己的需要，自由地選擇工作地點。他們的生活也比較自由，可以隨時隨地地休息、娛樂。

小販們的收入之所以可觀，是因為他們的工作具有較高的利潤率。他們可以根據市場的需求，自由地調整價格。他們也可以根據自己的需要，自由地選擇工作地點。他們的生活也比較自由，可以隨時隨地地休息、娛樂。

天氣變幻乍雨乍晴

街邊工作頗受影響

在舊金山，小販們的收入之所以可觀，是因為他們的工作具有較高的利潤率。他們可以根據市場的需求，自由地調整價格。他們也可以根據自己的需要，自由地選擇工作地點。他們的生活也比較自由，可以隨時隨地地休息、娛樂。

小販們的收入之所以可觀，是因為他們的工作具有較高的利潤率。他們可以根據市場的需求，自由地調整價格。他們也可以根據自己的需要，自由地選擇工作地點。他們的生活也比較自由，可以隨時隨地地休息、娛樂。

修築築路及自鐵工友就業穩定

在舊金山，小販們的收入之所以可觀，是因為他們的工作具有較高的利潤率。他們可以根據市場的需求，自由地調整價格。他們也可以根據自己的需要，自由地選擇工作地點。他們的生活也比較自由，可以隨時隨地地休息、娛樂。

小販們的收入之所以可觀，是因為他們的工作具有較高的利潤率。他們可以根據市場的需求，自由地調整價格。他們也可以根據自己的需要，自由地選擇工作地點。他們的生活也比較自由，可以隨時隨地地休息、娛樂。

金冠大華
今晚九點半
片佳秋中
片巨情激刺張司公洲歐
蘇絲蘭杜
湯尼馬山
兩大巨星合演
結局出人意料
尾炮一
尾炮一

泰國
天體女郎
情不自禁
九點大演出
鐵金剛勇破雪山堡

太平
鐵金剛勇破雪山堡
A QUIET PLACE TO KILL

在爭執中
預防傳染
紐約大世界
王謀雄雄
HUNTER OF THE UNKNOWN

THE BIRD WITH THE CRYSTAL PLUMAGE
拍睇嚇搶
紅到你不得
手迷汗眼
彩特藝七
兒童不宜

何日再
史趣羅成
銀幕七
新香後三
類類又頭一
劇劇都一
班班都一
美美人

金陵
放四明天
映映映
戀偷隔牆花

願請昨民鄉

[illegible]

歡送新界高級教育官李宏輝赴英，周理炳提出呼籲，李氏表示政訂有計劃。

（四）日午後開始，

港九市區廠房租金漲

如實行興築蘆宜塘時，此三個填海區位於水深界綫之內，低於高水位，故將

昨歡錢

戲會長林鵬

憲報昨公佈如有反對可提出



離島各區建設多
大澳南丫北銀鑛灣改進

如下：
(一)建築工程計劃
甲類：澳洲聖約翰醫院
診所及大規模修繕，
氣象台，新界政府建築物

僑領黃富
誠離港返英

新亞書院
追悼張

本遊覽大阪世界博覽會，及考察地方商業，並係於上月中發游船，由香港開往，各埠商會，各大廠商機關。

行該校商學醫社會科學院前院長兼經濟系主任張丕介教授追悼會追悼儀式將由新亞總

獲教署批准註冊
參加七一年中中會考

總系

新亞書院定明日
追悼張不介教授

點半

本，分贈與會親友。張丕公教授遺孀委
爲：唐炳源、李祖法
梅貽璽、沈亦珍、唐
明理聯大坊東新厥街
會理事長。席間，由
長鄭文義致歡迎詞，

只快
貴珍
聖

場
珍石
今

現擴大徵收會員
(附錄)本港留
同學會為加拿大各
同鄉會及各界人士

明愛

幼雅園 校區係李鄭
 寶珍女士，於兩園向以
 校授有方知名，授課中
 英并重，尤以英文程度
 ，更為突出。開辦以來

港大校外部
 設英語課中

文

昨日開學禮
(新聲社)李求恩
紀念中學昨日舉行開學
禮，由校長李守華主持
香港教師舞蹈組
十一日舞蹈晚
(法京)李守華

五場加昂
十二點
東城四

明發

本兩日
道九七號
映明日場加

歌女平吳
麗麗一靜
一歌一媚
後主章
唱名曲

林方田
院大裕
盛樂大
樂業克
院家克
座客妮愛何

凱聲

價票化衆大
三元五角
一元二角
下地酒品天，處原售有旺
見值前空演表國術藝大六

觀衆擁護
依然爆滿

陳石崇 吳浩然
馬力強 梁光利
無流業 蔡南輝
開鑿刀破 李坤生
雷震蘭克兄妹 紀火龍

香港法編

全套
四百元
長期讀者八折

華僑日報出版

點半

兒童不宜

十二

全彩

早場

加開

五場

集百餘
藝人
血凝成

今明

成人卡

總統

第一部

快樂

史以來影

一千零一夜



A THOUSAND & ONE NIGHTS

AMIRAMA

EASTMANCOLOR

"The world's first animated feature film for adults"

！出突面畫

！猛生作動

！潑活物人

倫香豐想

！艷富像

無，力

測神驚創

！奇人入

莫，造

香港電台

十一時，新聞簡報，報道東南亞各地天氣情況，時代曲，一寸相思一寸淚（金燕），今年合

麗聲京華皇宮

今天五場
巨歌七公國
片唱彩司華

**郎
了變**

蘇桃
琴武汪
琴珍山

夜風雨夜
新樂夜

第二週明
今明
場場

大風雲騰七公
喜喜彩司華



**何日
再來**

蘇仙貝
嘉達西

夜人夜心驚目觸

錦明
科頭星
成香最
戲部多

IF IT'S NEARBY
THIS MUST BE
BEHIND

蘇仙貝
嘉達西

夜人夜心驚目觸

江珠·慶普

映續天今

會大爭鬥業主國產美對反民人界世交民人節首

一五慶鬥戰結團

橋大江長京南：映加場同

朝看人風 氣有人中
今物流 志民國

于 曹 她一前如 今早 一 傳石 和鳴 露鳳 今早
秋希華蓮 西森來 奇雲

聲凱·方東

告廣合聯院影輪首九港

基督教主日崇拜時間

一九七〇年九月六日	
（一）九龍區	
聖公會（九龍）	上午十時、下午二時、下午六時
聖公會（九龍）	上午十時、下午二時、下午六時
聖公會（九龍）	上午十時、下午二時、下午六時
（二）新界區	
聖公會（新界）	上午十時、下午二時、下午六時
聖公會（新界）	上午十時、下午二時、下午六時
聖公會（新界）	上午十時、下午二時、下午六時
（三）香港區	
聖公會（香港）	上午十時、下午二時、下午六時
聖公會（香港）	上午十時、下午二時、下午六時
聖公會（香港）	上午十時、下午二時、下午六時
（四）澳門區	
聖公會（澳門）	上午十時、下午二時、下午六時
聖公會（澳門）	上午十時、下午二時、下午六時
聖公會（澳門）	上午十時、下午二時、下午六時
（五）海外區	
聖公會（海外）	上午十時、下午二時、下午六時
聖公會（海外）	上午十時、下午二時、下午六時
聖公會（海外）	上午十時、下午二時、下午六時

天主教堂彌撒時間

一九七〇年九月六日	
（一）九龍區	
天主教堂（九龍）	上午十時、下午二時、下午六時
天主教堂（九龍）	上午十時、下午二時、下午六時
天主教堂（九龍）	上午十時、下午二時、下午六時
（二）新界區	
天主教堂（新界）	上午十時、下午二時、下午六時
天主教堂（新界）	上午十時、下午二時、下午六時
天主教堂（新界）	上午十時、下午二時、下午六時
（三）香港區	
天主教堂（香港）	上午十時、下午二時、下午六時
天主教堂（香港）	上午十時、下午二時、下午六時
天主教堂（香港）	上午十時、下午二時、下午六時
（四）澳門區	
天主教堂（澳門）	上午十時、下午二時、下午六時
天主教堂（澳門）	上午十時、下午二時、下午六時
天主教堂（澳門）	上午十時、下午二時、下午六時
（五）海外區	
天主教堂（海外）	上午十時、下午二時、下午六時
天主教堂（海外）	上午十時、下午二時、下午六時
天主教堂（海外）	上午十時、下午二時、下午六時

快活林
映起天今
片真武裝古邪
烈火
上官白鳳
石雋
映場今
兩時及十時
場半二時
映場今
兩時及十時
場半二時
映場今
兩時及十時
場半二時

龍虎風雲
佩佩鄭
華岳
烈羅
維羅
枚仁邵
製監
DRAGON SWAMP
這是打鬥
之出類
拔萃之作
SHAW SCOPES
大面場
大鬥打
大氣魄
人過人
人好人
戲好真認
邵氏出品
必屬佳片

讀者論壇

讀者論壇
（一）讀者姓名不登
（二）讀者姓名不登
（三）讀者姓名不登

巴士售票員對乘客的態度不應如此

一、讀者姓名不登
二、讀者姓名不登
三、讀者姓名不登

華富邨巴士站長對我們說搭就罷

一、讀者姓名不登
二、讀者姓名不登
三、讀者姓名不登

青年愛創作愛革新相信正道很多

一、讀者姓名不登
二、讀者姓名不登
三、讀者姓名不登

截我的不是長髮青年是短髮青年

一、讀者姓名不登
二、讀者姓名不登
三、讀者姓名不登

文天祥其人其詩

文天祥其人其詩
（一）讀者姓名不登
（二）讀者姓名不登
（三）讀者姓名不登

假如我是個作家

假如我是個作家
（一）讀者姓名不登
（二）讀者姓名不登
（三）讀者姓名不登

我對朗誦的感想

我對朗誦的感想
（一）讀者姓名不登
（二）讀者姓名不登
（三）讀者姓名不登

合力推廣朗誦藝術

合力推廣朗誦藝術
（一）讀者姓名不登
（二）讀者姓名不登
（三）讀者姓名不登

本刊徵求筆談高論

本刊徵求筆談高論
（一）讀者姓名不登
（二）讀者姓名不登
（三）讀者姓名不登



戰爭正在海峽裏燃燒

戰爭正在海峽裏燃燒
（一）讀者姓名不登
（二）讀者姓名不登
（三）讀者姓名不登

本刊筆談之一

本刊筆談之一
（一）讀者姓名不登
（二）讀者姓名不登
（三）讀者姓名不登

本刊筆談之二

本刊筆談之二
（一）讀者姓名不登
（二）讀者姓名不登
（三）讀者姓名不登

本刊筆談之三

本刊筆談之三
（一）讀者姓名不登
（二）讀者姓名不登
（三）讀者姓名不登

本刊筆談之四

本刊筆談之四
（一）讀者姓名不登
（二）讀者姓名不登
（三）讀者姓名不登



本刊筆談之五

本刊筆談之五
（一）讀者姓名不登
（二）讀者姓名不登
（三）讀者姓名不登

本刊筆談之六

本刊筆談之六
（一）讀者姓名不登
（二）讀者姓名不登
（三）讀者姓名不登

本刊筆談之七

本刊筆談之七
（一）讀者姓名不登
（二）讀者姓名不登
（三）讀者姓名不登

本刊筆談之八

本刊筆談之八
（一）讀者姓名不登
（二）讀者姓名不登
（三）讀者姓名不登

本刊筆談之九

本刊筆談之九
（一）讀者姓名不登
（二）讀者姓名不登
（三）讀者姓名不登



**満
FULL
HOUSE**

THE UNGRATEFUL ONE
郎 寝了

江清郭
商導・製監

新華影戲院 麗都大戲院 國泰大戲院 仙樂大戲院 民樂大戲院 國際大戲院 金陵大戲院

轟動影壇 偉構傲世 空前絕後 偉大加映 本大五十五張片

末週 場夜午

Four Moods

胡金銓 白景瑞 李翰祥 李行 四大導演 胡金銓 白景瑞 李翰祥 李行 次大合作 荒導破天 次大合作 荒導破天 幕閼彩七 氣戲國齋根 拍曲傳及據 意改統中劇

喜 怒 哀 樂

紅星影戲院 最佳國語 胡金銓 白景瑞 李翰祥 李行 四大導演 胡金銓 白景瑞 李翰祥 李行 次大合作 荒導破天 次大合作 荒導破天 幕閼彩七 氣戲國齋根 拍曲傳及據 意改統中劇

飛賊

白蓮花第一部
古裝偵探片

樂聲
新聲
聯邦
域多利
國寶
金華
週末
請早

金門、上海、
新加坡、
香港、
四地、
同時、
上映、
今天

輿論
致好
評一
觀衆
齊聲
喝彩

統一公司七號
明星劇院鉅獻

LIKE FATHER LIKE SON

丁 李 莊
聖 善 祥 翰 泉 清

表意 局佈

葛香亭 岳陽 王 沖 傅翠輝 孫越 吳小樓 柳 青

歸亞蕾

亞洲
后片

古裝片 鳴謝 入場 工作

發公金鼎 請早 **末週**

太安	金麗	好世	油麻	北河	香港	太平
安國	麗界	世界	麻地	河地	港河	平河



最低
高寒
受氣

最吓
冷風
氣

早留
位戲

晚場
兩位

零兩蚊

● 演出司公屬天 ●

娘秀



馮錦萍 領銜主演

票價場一告一單
價同已狀四省

唱歌彩七部全

片巨娛工藝古鼓大福大

楊柳	石莊	黎錫	賀林
楓帆	鍾楚	錦榮	錦榮
	玲瓏	蘭	

華僑晚報
分銷廣告
每大元半
費廉效大

週日午夜場

四項金馬大獎

三項亞洲影展大獎

晚間十一點半映

新片新片

動一時巨片

養鴨人家

大馬獎	四項金馬大獎	三項亞洲影展大獎	榮譽獎
李行	李行	葛香雪	唐寶雲
導演	導演	主演	主演

全套四百元

巨冊

分四

全書

全備

法規

香港

編彙律法港香

<p>邦聯</p>	<p>利多墩</p>
<p>早開末周場四 依賊飛 七彩 字寄葛街匪歸</p>	<p>早開今兩日週 依賊飛 七彩 字寄葛街匪歸</p>
<p>南歌 坡今 山歌 后夜 上夜</p>	<p>南歌 坡今 山歌 后夜 上夜</p>
<p>下新今 股年一 股年一 五地七 七時彩</p>	<p>明東今 龍年一 龍年一 門年一 丁時彩</p>

今晚十一時半

英華 英都 國樂 百新 斷都
獻巨業創司公紀世新

柯雄 甄珍
劇喜唱歌鬆輕刺諷實現

末週 場夜午

出品人：**黃也白**
監製：**孫克仁**
與我一一同：今天回家！
比美「新娘」
職業少女愛情破折
社會公須驚人臨此

吾愛傻瓜

星歌滿合大五
莎包婉青 娜曲山
咪莉 咪莉
主演囉主串客
凌文楊
導演

每本五毫

昨日盛況更烈

胡服不映天五波向

新舞台

地址：新市、山深、合水、道水

母三夫每
七時至五時
九時半

預售三天
戲票

精小半頭
出舞頭
找對加何張諸
珠宿前

民間藝術






工銀情汗	主歌有
帝金憶	張姚蘇蓉方
並進與序	帝楊小萍何憶梅
如李秀齡	趙曉君若梅

主演：胡章、劉振華、鄭燕儒、張淑美、燕妮

(字為劇從以名排)



人家的丈夫

邊唱邊跳・歌舞雙絕

麗都麗華 仙樂國 國民樂 華樂 金陵 美宮 龍華

歌廳 · 好過上

狂 滿 今 天

映地下宮麗美 天明幸樂

萬公聲司 愛性繼 歌巨唱 片

張清

王莫愁

李湘

王戎

武家麒

張帝

聯會

孫玉

輝璧傳

生福崔

琪澤

罕 有 的 大 卡 士

我安有爾
寧即歸大
李 嘉

精心製作



流線型的
故事最快
節奏的
看過
週身
興奮

的弄也 她 的弄母 他
的丈人 的丈人 的丈人
夫家夫家夫家
去玩去玩去玩

幕閨彩七

分類廣告

收費式元，
照計，不折
照十元三個

特等六號
銀行樓下
六十號
集益號

京樂
拿大移民
延期或居
南簽證和護照申請
E角慶創興銀行大廈
K844790 K880213

治
聘
急聘男女文員
某公司急聘男女文員各
一名中等學歷新舊有獎
金隨時開升極快酬優議
僱報 3 號
美國密西沙加代理商
擴充業務為聘聘男
職女
招收學員教授
化妝保潔技藝
漂白髮型修甲
四
聘高貴化粧師
附設上門新裝
化妝髮型噴潔
美容化妝噴潔
美髮化妝噴潔

專速

四七二號
本館設在
一四四號
一本館

年謀生
 期保可
 任設計
 高工價
 入額優
 止報名
 續編業
 六十一
 號處
 中國醫學院
 47期
 招新
 面授
 研究
 各級男女學員
 本院歷史
 悠久教授
 各科課程
 設備完善
 費用低廉

錫安職業訓練

高生 三級初、中、女	時鐘 招收 九分半	名額 縫紉班 各工服班 每星期 四廿個	上男 男女新生
---------------	-----------------	---------------------------------	------------

地址：新加坡大馬路門牌三百九十四號

電工程

電訊三

校址：601禧街銀行四樓

電話：337-3928 傳真：708115

藝高電子研究
 電工 理工 科 高級 電 視 全 科
 式上課矣) 招生 歡迎 新生
 一 部 至 新 20 吋 電 視 機
 來 函 時 附 郵 票 給 專 員 免 收
 申 話 話 : 709355 地 址
 路 339 號 三 樓 北 大 藥 房 樓 上

丁字

新 興 大 藥 房 專 門 : 安 德 外
 新 興 大 藥 房 三 樓 電 話 84940

招生
擴校
東南唯一速成就業
無錢電視冷
電工修理技
程科科
道171號(旺角道口)
打字
音字文

[illegible][illegible]

聘男業務
本公司因業務擴展，現聘男業務員若干名。要求：初中以上程度，口齒伶俐，誠實可靠。待遇從優。有意者請親臨本公司面談。地址：新加坡大馬路123號。

大園管理員
本公司因業務擴展，現聘大園管理員若干名。要求：高中以上程度，有園藝經驗者優先。待遇從優。有意者請親臨本公司面談。地址：新加坡大馬路123號。

會計及工友
本公司因業務擴展，現聘會計及工友若干名。要求：會計需高中以上程度，工友需初中以上程度。待遇從優。有意者請親臨本公司面談。地址：新加坡大馬路123號。

西人請
本公司因業務擴展，現聘西人若干名。要求：高中以上程度，有西人經驗者優先。待遇從優。有意者請親臨本公司面談。地址：新加坡大馬路123號。

男女練習生
本公司因業務擴展，現聘男女練習生若干名。要求：初中以上程度，身體健康，勤快。待遇從優。有意者請親臨本公司面談。地址：新加坡大馬路123號。

西人聘請
本公司因業務擴展，現聘西人若干名。要求：高中以上程度，有西人經驗者優先。待遇從優。有意者請親臨本公司面談。地址：新加坡大馬路123號。

誠聘職工
本公司因業務擴展，現聘職工若干名。要求：初中以上程度，誠實可靠。待遇從優。有意者請親臨本公司面談。地址：新加坡大馬路123號。

招請女校工
本公司因業務擴展，現聘女校工若干名。要求：初中以上程度，勤快。待遇從優。有意者請親臨本公司面談。地址：新加坡大馬路123號。

藥廠聘
本公司因業務擴展，現聘藥廠聘若干名。要求：高中以上程度，有藥廠經驗者優先。待遇從優。有意者請親臨本公司面談。地址：新加坡大馬路123號。

請女補習
本公司因業務擴展，現聘女補習若干名。要求：高中以上程度，有補習經驗者優先。待遇從優。有意者請親臨本公司面談。地址：新加坡大馬路123號。

函授
本公司因業務擴展，現聘函授若干名。要求：高中以上程度，有函授經驗者優先。待遇從優。有意者請親臨本公司面談。地址：新加坡大馬路123號。

專教新法教
本公司因業務擴展，現聘專教新法教若干名。要求：高中以上程度，有專教新法教經驗者優先。待遇從優。有意者請親臨本公司面談。地址：新加坡大馬路123號。

轉業操錢
本公司因業務擴展，現聘轉業操錢若干名。要求：高中以上程度，有轉業操錢經驗者優先。待遇從優。有意者請親臨本公司面談。地址：新加坡大馬路123號。

英數理化
本公司因業務擴展，現聘英數理化若干名。要求：高中以上程度，有英數理化經驗者優先。待遇從優。有意者請親臨本公司面談。地址：新加坡大馬路123號。

會計
本公司因業務擴展，現聘會計若干名。要求：高中以上程度，有會計經驗者優先。待遇從優。有意者請親臨本公司面談。地址：新加坡大馬路123號。

印和怡
本公司因業務擴展，現聘印和怡若干名。要求：高中以上程度，有印和怡經驗者優先。待遇從優。有意者請親臨本公司面談。地址：新加坡大馬路123號。

染印
本公司因業務擴展，現聘染印若干名。要求：高中以上程度，有染印經驗者優先。待遇從優。有意者請親臨本公司面談。地址：新加坡大馬路123號。

聘請
本公司因業務擴展，現聘聘請若干名。要求：高中以上程度，有聘請經驗者優先。待遇從優。有意者請親臨本公司面談。地址：新加坡大馬路123號。

員職
本公司因業務擴展，現聘員職若干名。要求：高中以上程度，有員職經驗者優先。待遇從優。有意者請親臨本公司面談。地址：新加坡大馬路123號。

員職
本公司因業務擴展，現聘員職若干名。要求：高中以上程度，有員職經驗者優先。待遇從優。有意者請親臨本公司面談。地址：新加坡大馬路123號。

[illegible][illegible]

安樂國際人士主理：香港南科語言學院。即招日夜新班
LONDON UNIVERSITY G.C.E.
ENGLISH LANGUAGE "O'LEVEL"

英文文憑班
依照國際大學普通教育文憑試英文科課程授課
計有兩級約607學分開大專三年。電話：8544404大專生

現代廣告畫
裝飾室內設計

最新電子儀器助教
香港工科學校 銀行內附樓 305 075
分校：北角禧街39-39二樓 H708115 9月5日開課

建築繪圖

粵 西 點 心
燒 臘 餐 館
男女子考案班每月學費十元

德信烹飪
粵 西 點 心
燒 臘 餐 館

男女子考案班每月學費十元

必文速記
九月一日至九月三十日
HONG KONG
安樂大廈十樓
電話：223356

九月一日至九月三十日
HONG KONG
安樂大廈十樓
電話：223356

Y.M.C.A.
九月月份新班
必文信札
美容研究
西式裁剪
德付道中25號
安樂大廈十樓
電話：223356

九月月份新班
必文信札
美容研究
西式裁剪
德付道中25號
安樂大廈十樓
電話：223356

<p>達成英文夜中學</p> <p>續招新生</p> <ol style="list-style-type: none"> 銅鑼灣電器道36號 堅道樓梯台五號 	<p>華麗裁剪女校</p> <p>立案</p> <p>新班九月一日、二日開課，該日特別加課15元個加授費</p> <p>裁剪、編織、美容、襟花、花紐</p> <p>地址：佐敦道26號聯順大廈四樓B K 671334近快樂戲院</p>	<p>實用英語專日夜校</p> <p>早、午、晚各期招生：由初學班至會考班</p> <p>實用粵語班 劇稿烹英語系班</p> <p>校址：第一級（日夜校）：旺角西環街18-24號二樓 第二級（夜校）：士巴丹拿九龍道175-177號全座 第三級（夜校）：旺角牛車水157號全座 第四級（夜校）：彌敦道681-689號二樓</p>	<p>美術 F5</p> <p>月美月中C 4節中會C 元禮會C 科備及英</p>	<p>書廊招生</p> <p>訓練畫師</p> <p>太子行一樓四一室</p>	<p>文亮補習英語</p> <p>新舊數理化 預科數理化 F6英人 F5英人 與尼三國本級 大韓級本級 區人級本級 立料十餘年</p>
<p>香港商科語言學院招生</p> <p>英婦會話·德文·法文·日文·國語·西班牙文·簿記·會計·速記</p> <p>以上各科均由名師親自教授，修畢各科後畢業證書外，另獲L.C.C.及PITMAN-AI.A-GCE-BSC文憑。</p>	<p>打字全科——全部新制，四十元學到畢業</p> <p>英語排字——一月速成班及國際音標</p> <p>珠算全科——收費全免包教曉，一月速成</p> <p>TOEFL班——創始大學英文文憑班</p> <p>英文文法及寫作——國文、英文、拉丁文</p>	<p>管理稅務——全部新制，四十元學到畢業</p> <p>成本會計——全部新制，四十元學到畢業</p> <p>商業信託——全部新制，四十元學到畢業</p> <p>代理理班——全部新制，四十元學到畢業</p> <p>英文速記——全部新制，四十元學到畢業</p> <p>截拳道全科——全部新制，四十元學到畢業</p>	<p>倫敦大學教育普通文憑英文利班</p> <p>英文專修班——全部新制，四十元學到畢業</p> <p>中文應用班——全部新制，四十元學到畢業</p> <p>中英翻譯班——全部新制，四十元學到畢業</p> <p>各業會計——全部新制，四十元學到畢業</p>	<p>人人可讀</p> <p>電腦設計 圖畫班</p>	<p>人人可讀</p> <p>電腦設計 圖畫班</p>

東南商業學校

專科 學科

中、英文、夜、日、商、會計、科、
實用商業簿記、應用會計、
近代工廠會計、統計學、
代辦處：中區士巴丹拿道
校址：旺角洗衣街四樓
電話：三〇五六〇

李會超群

祖傳正宗法家秘傳
親自教授
地址：旺角洗衣街四樓
電話：三〇五六〇

打字

國際工商打字學校
九龍彌敦道長沙街旺角華興銀行大廈六樓
604 室電話 3408513 (電綫按5字)

香港工科學校

在角海濱道601號創興銀行四樓
機料 機料 機料
機料 機料 機料

北角分校

在角海濱道601號創興銀行四樓
機料 機料 機料
機料 機料 機料

廣分

刊在 第七期
第二面

惠風

最宜家庭歡敘、工商酬酢、團體聯歡
地址：九龍海運大廈、香港卜公碼頭(每日六時)
電話：6611970

賞月遊夜河

長洲旅遊、住松廬別墅
地址：長洲大嶼、九龍彌敦道

英文補習

法文、國語、英語
地址：九龍彌敦道

[illegible]

華僑日報

分類廣告

本報廣告部，設在星洲大坡大馬路門牌四十四號，電話：二二二二。本報廣告部，每日上午九時至下午六時，均照常辦公。本報廣告部，每日上午九時至下午六時，均照常辦公。本報廣告部，每日上午九時至下午六時，均照常辦公。

大夏管理員職工會
本會為維護僑胞利益，特設管理員職工會，凡僑胞如有任何意見，請向本會反映。本會地址：星洲大坡大馬路門牌四十四號。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：張三。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：李四。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：王五。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：趙六。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：陳七。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：楊八。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：周九。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：吳十。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：孫十一。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：馬十二。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：黃十三。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：劉十四。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：張十五。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：李十六。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：王十七。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：趙十八。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：陳十九。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：楊二十。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：周二十一。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：吳二十二。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：孫二十三。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：馬二十四。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：黃二十五。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：劉二十六。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：張二十七。

遺失聲明
本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。失主：李二十八。

招租

招租：九龍旺角舖位，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：電話：2222。

招租：中環寫字樓，環境優雅，設施齊全。有意者請洽：電話：3333。

招租：西營盤樓宇，地段寬闊，適合興建工廠。有意者請洽：電話：4444。

招租

招租：九龍旺角舖位，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：電話：2222。

招租：中環寫字樓，環境優雅，設施齊全。有意者請洽：電話：3333。

招租：西營盤樓宇，地段寬闊，適合興建工廠。有意者請洽：電話：4444。

招租

招租：九龍旺角舖位，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：電話：2222。

招租：中環寫字樓，環境優雅，設施齊全。有意者請洽：電話：3333。

招租：西營盤樓宇，地段寬闊，適合興建工廠。有意者請洽：電話：4444。

招租

招租：九龍旺角舖位，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：電話：2222。

招租：中環寫字樓，環境優雅，設施齊全。有意者請洽：電話：3333。

招租：西營盤樓宇，地段寬闊，適合興建工廠。有意者請洽：電話：4444。

招租

招租：九龍旺角舖位，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：電話：2222。

招租：中環寫字樓，環境優雅，設施齊全。有意者請洽：電話：3333。

招租：西營盤樓宇，地段寬闊，適合興建工廠。有意者請洽：電話：4444。

招租

招租：九龍旺角舖位，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：電話：2222。

招租：中環寫字樓，環境優雅，設施齊全。有意者請洽：電話：3333。

招租：西營盤樓宇，地段寬闊，適合興建工廠。有意者請洽：電話：4444。

招租

招租：九龍旺角舖位，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：電話：2222。

招租：中環寫字樓，環境優雅，設施齊全。有意者請洽：電話：3333。

招租：西營盤樓宇，地段寬闊，適合興建工廠。有意者請洽：電話：4444。

招租

招租：九龍旺角舖位，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：電話：2222。

招租：中環寫字樓，環境優雅，設施齊全。有意者請洽：電話：3333。

招租：西營盤樓宇，地段寬闊，適合興建工廠。有意者請洽：電話：4444。

招租

招租：九龍旺角舖位，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：電話：2222。

招租：中環寫字樓，環境優雅，設施齊全。有意者請洽：電話：3333。

招租：西營盤樓宇，地段寬闊，適合興建工廠。有意者請洽：電話：4444。

招租

招租：九龍旺角舖位，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：電話：2222。

招租：中環寫字樓，環境優雅，設施齊全。有意者請洽：電話：3333。

招租：西營盤樓宇，地段寬闊，適合興建工廠。有意者請洽：電話：4444。

招租

招租：九龍旺角舖位，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：電話：2222。

招租：中環寫字樓，環境優雅，設施齊全。有意者請洽：電話：3333。

招租：西營盤樓宇，地段寬闊，適合興建工廠。有意者請洽：電話：4444。

招租

招租：九龍旺角舖位，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：電話：2222。

招租：中環寫字樓，環境優雅，設施齊全。有意者請洽：電話：3333。

招租：西營盤樓宇，地段寬闊，適合興建工廠。有意者請洽：電話：4444。

招租

招租：九龍旺角舖位，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：電話：2222。

招租：中環寫字樓，環境優雅，設施齊全。有意者請洽：電話：3333。

招租：西營盤樓宇，地段寬闊，適合興建工廠。有意者請洽：電話：4444。

招租

招租：九龍旺角舖位，交通便利，適合開設商店。有意者請洽：電話：2222。

招租：中環寫字樓，環境優雅，設施齊全。有意者請洽：電話：3333。

招租：西營盤樓宇，地段寬闊，適合興建工廠。有意者請洽：電話：4444。

